

# MANUAL TÉCNICO MENEGOTTI

## GENERADOR DE ENERGÍA - GASOLINA

**MGR-G 2500 | MGR-G 6500 | MGR-G 6500 50HZ**

**MGR-G 8000 | MGR-G 8000 50HZ | MGR-G 9000**

**40862501** - Grupo Gerador MGR-G2500 Mono 110/220V 60HZ

**40866501** - Grupo Gerador MGR-G6500 Mono 110/220V 60HZ

**40866503** - Grupo Gerador MGR-G6500 Mono 220V 50HZ

**40868000** - Grupo Gerador MGR-G8000 Mono 110/220V 60HZ

**40866504** - Grupo Gerador MGR-G8000 Mono 220V 50HZ

**40869000** - Grupo Gerador MGR-G9000 Mono 110/220V 60HZ

### QR-Code:



Apunte la cámara de tu teléfono celular para acceder a la versión actualizada de los Manuales Técnicos y catálogos de piezas en línea, o haga clic en el enlace a continuación para acceder al sitio web.

[www.sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs](http://www.sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs)

### Atención:

Antes de operar el equipamiento **Menegotti**, lea este **manual técnico**, donde el mismo informará e instruirá al operador sobre el funcionamiento del producto.

Así, evitas posibles accidentes de trabajo y mantenimientos prematuros del equipamiento.



**MENEGOTTI**<sup>®</sup>  
CONSTRUCCIÓN

¡Enhorabuena, usted acaba de adquirir un producto Menegotti!

Con la más alta calidad, diseñado y construido especialmente para servirle en la medida de su necesidad.

Este manual ha sido elaborado para proporcionarle la información y las instrucciones necesarias para el uso y mantenimiento de nuestro producto, además de presentarle los datos referentes a sus características técnicas.

Antes de poner el producto en funcionamiento por primera vez, lea con atención la información aquí contenida.

La durabilidad de su producto depende sólo de la forma en que es tratado en servicio (operación) y el funcionamiento satisfactorio es el resultado de su trabajo cuidadoso, realizado con regularidad.

Menegotti está preparada para ofrecerle toda la asistencia técnica necesaria, así como, atender su necesidad en las piezas de repuesto.

Bienvenido, usted forma parte de la gran "familia de clientes" Menegotti.

Departamento de Postventa  
y Asistencia Técnica MENEGOTTI.

Atención: Para mayor comodidad, guarde y conserve este manual en el lugar apropiado para que pueda ser consultado cuando sea necesario.

## Índice

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Grupo Menegotti.....                     | 03 |
| El Producto.....                         | 03 |
| Información de Seguridad.....            | 04 |
| Especificaciones Técnicas.....           | 06 |
| Paneles Eléctricos.....                  | 07 |
| Funciones de Control.....                | 08 |
| Partes Constructivas del Generador.....  | 09 |
| Comprobación Preoperacional.....         | 10 |
| Operación.....                           | 12 |
| Plan de Mantenimiento del Generador..... | 15 |
| Almacenamiento del Generador.....        | 21 |
| Sistemas Eléctricos de Generadores.....  | 22 |
| Selección de Equipos.....                | 26 |
| Solución de Problemas del Motor.....     | 29 |
| Solución de Problemas del Generador..... | 30 |
| Protección Ambiental.....                | 30 |
| Garantía del Producto.....               | 31 |
| Término de Garantía.....                 | 31 |

# Grupo Menegotti

Menegotti es referencia en el desarrollo de soluciones en máquinas y herramientas para los segmentos de Construcción Civil, Manejo de Cargas y personas y Jardinería en Casa y en el Campo.

Empresa brasileña, presente en más de 40 países, tiene sede en Jaraguá do Sul, Santa Catarina, con unidades en Brasil y Estados Unidos.

Con más de 80 años de historia, se encuentra en la cuarta generación de gestión familiar consistente y exitosa.

Líder nacional en ventas de hormigoneras, se destaca en los mercados de reventa y alquiler.

A través de su Programa de Innovación, fomenta la creatividad y la competitividad, a través de acciones disruptivas y alianzas, orientadas al crecimiento profesional y empresarial continuo.

Con una cultura organizacional que valora y fomenta su constante desarrollo profesional y personal, es fuertemente activa en proyectos sostenibles, que hacen realidad su propósito de ayudar a construir un mundo mejor y más sustentable.



## El Producto

Los generadores Menegotti están indicados para uso en lugares sin energía eléctrica o que no pueden estar sin energía por mucho tiempo, pudiendo actuar como fuente principal o complementaria.

El Grupo Electrónico de Gasolina tiene las siguientes características:

Su potencia utiliza un motor de gasolina de cuatro tiempos con refrigeración por aire. El conjunto está equipado con dos formas de arranque, es decir, el arrancador de retroceso y el arranque eléctrico (con excepción del modelo MGR - G2500), el tanque de combustible, dispositivo de salida dual AC y DC, sensor de baja presión de aceite y dispositivo de activación automática (a excepción del modelo MGR - G2500).

Los grupos electrógenos a gasolina son únicos en diseño, pequeños, livianos, seguros y de operación constante. Son ampliamente utilizados para el suministro de energía móvil para campos operativos al aire libre, construcción civil, el suministro de energía de repuesto y de emergencia, agricultura, piscicultura, silvicultura y jardinería, casas de huéspedes y tiendas, decoración comercial, recreación oficial, aplicaciones residenciales, entre otras.

Este manual de instrucciones le indicará cómo mantener correctamente su grupo electrógeno de gasolina. Antes de la operación, lea atentamente el manual de instrucciones para garantizar un uso correcto. Seguir los requisitos de este manual de instrucciones al usar su grupo electrógeno de gasolina hará que su unidad esté en el mejor estado de funcionamiento para prolongar la vida útil del producto.

• **Menegotti se reserva el derecho de realizar cambios en el producto sin previo aviso. Si alguna información en este manual no es consistente con el producto físico, considere el producto actual y el manual solo como referencia.**

# Información de Seguridad

- No haga funcionar el generador cerca de gasolina o combustibles gaseosos debido al riesgo potencial de explosiones o incendios.
- No reabastecer el generador mientras está funcionando.
- No fume ni abra fuego cerca del depósito de combustible.
- Tenga cuidado de no derramar combustible mientras reposta. Si se derrama, límpielo y déjelo secar antes de encender la máquina.
- No deposite productos inflamables cerca del generador. Tenga cuidado de no depositar combustible, fósforos, pólvora, telas aceitosas, basura, paja o cualquier otro producto inflamable cerca del generador.
- No opere el generador en lugares cerrados, enclaustrados, habitaciones, túneles, lugares con poca ventilación. Opere siempre en áreas bien ventiladas, de lo contrario, el motor puede sobrecalentarse y el monóxido de carbono generado al quemar combustible (gas tóxico) podría causar asfixia e incluso la muerte.
- Mantenga el generador a una distancia mínima de 1 metro de cualquier estructura o construcción, durante su uso.
- No encierre el generador y no lo cubra con cajas. El motor tiene un sistema de enfriamiento forzado y si está cerrado puede sobrecalentarse.
- Opere el generador en superficies niveladas, ya que puede vibrar mucho en superficies irregulares. Si el generador se inclina o se mueve mientras está funcionando, el combustible podría derramarse y/o el propio generador podría volcarse y provocar situaciones peligrosas. Si el generador funciona en superficies inclinadas o empinadas, no se producirá una lubricación correcta y adecuada del motor. En este caso, el desgaste del pistón puede ocurrir independientemente de que el aceite esté en el nivel máximo.
- Preste atención a los cables de alimentación de otros dispositivos conectados al generador. Si los cables están debajo del generador o en contacto con partes vibrantes del generador, pueden romperse y provocar un incendio o quemar el generador.
- No opere bajo la lluvia o con las manos mojadas. El operador puede recibir fuertes descargas eléctricas si el generador está mojado por la lluvia o la nieve. Si está mojado, séquelo bien antes de encenderlo. No vierta agua directamente sobre el generador, no lo lave con agua.
- No conecte el generador a la red eléctrica. Si lo hace, puede provocar un cortocircuito y dañar el generador. Use el botón de transferencia para conectar el generador a los circuitos domésticos.
- No fume mientras trabaja con la batería. La batería emite gas hidrógeno inflamable que puede explotar si se expone a chispas o llamas.
- Mantenga el área bien ventilada y mantenga llamas y chispas alejadas de la batería.

### 1) LOS GASES DE ESCAPE SON TÓXICOS

- Nunca opere el generador en un área cerrada o esto podría causar la pérdida del conocimiento y la muerte en poco tiempo. Opere el motor en un área bien ventilada.



### 2) EL COMBUSTIBLE ES MUY INFLAMABLE Y VENENOSO

- Pare siempre el motor al repostar.
- Nunca reposte mientras fuma o cerca de una llama abierta.
- Tenga cuidado de no derramar combustible sobre el motor o el silencioso al repostar.
- Si traga combustible, inhala vapor de combustible o permite que entre en sus ojos, busque atención médica de inmediato. Si algún combustible entra en contacto con su piel o ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa.
- Al operar o transportar la máquina, asegúrese de mantenerla en posición vertical. Si la máquina se coloca en una posición inclinada, el combustible puede escaparse del carburador o del tanque de combustible.

### 3) EL MOTOR Y EL SILENCIOSO PUEDEN ESTAR CALIENTES

- Coloque la máquina en un lugar donde no sea probable que personas no calificadas la toquen.
- Evite colocar cualquier material inflamable cerca del escape, durante la operación.
- Mantenga la máquina a una distancia mínima de 1 m de edificios u otros equipos, o el motor podría sobrecalentarse.
- Evite operar el motor con una cubierta antipolvo.

### 4) PREVENCIÓN CONTRA DESCARGAS ELÉCTRICAS

- Nunca opere el motor bajo la lluvia o la nieve.
- Nunca toque la máquina con las manos mojadas, de lo contrario podría recibir una descarga eléctrica.
- Asegúrese de conectar a tierra el generador.

**NOTA:** Utilice un cable de puesta a tierra con suficiente capacidad de carga de corriente. Diámetro: 0,12 mm (0,005 pulg.)/amperio.  
ejemplo: 10 amperios - 1,2 mm (0,055 pulg.)

### 5) NOTAS DE ENLACE

- Evite conectar el generador a un tomacorriente comercial.
- Evite conectar el generador en paralelo con cualquier otro generador.

### 6) BATERÍA (Solo modelos con arranque eléctrico)

- No fume cerca de la batería.
- La batería emite gas hidrógeno inflamable, que puede explotar si se expone a arcos eléctricos o llamas.
- Mantenga el área bien ventilada y evite las llamas/chispas mientras manipula la batería.

# Especificaciones Técnicas

| ÍTEM                                          |                                               | MGR-G 2500                                | MGR-G 6500                     | MGR-G 6500 50HZ | MGR-G 8000 | MGR-G 8000 50HZ | MGR-G 9000 |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------|-----------------|------------|-----------------|------------|
| Generador                                     | Código                                        | 40862501                                  | 40866501                       | 40866503        | 40868000   | 40866504        | 40869000   |
|                                               | El tipo                                       | Fase única                                |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Frecuencia (Hz)                               | 60                                        | 60                             | 50              | 60         | 50              | 60         |
|                                               | Potencia de trabajo/Potencia máxima (kW)      | 2.2/2.5                                   | 6.0/6.5                        | 5.5/6.0         | 7.0/8.0    | 6.5/7.0         | 8.0/9.0    |
|                                               | Tensión (AC) (Voltios)                        | 110/220                                   |                                | 220             | 110/220    | 220             | 110/220    |
|                                               | Tensión (DC) (Voltios)                        | 12                                        |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Corriente (DC) (Amperios)                     | 8.3                                       |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Factor de potencia                            | 1.0                                       |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Excitación                                    | Voltaje de autoexcitación                 |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Clase de aislamiento                          | F                                         |                                |                 |            |                 |            |
| Motor de Gasolina                             | Tipo de motor                                 | 4 tiempos, monocilíndrico                 |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Potencia nominal (kW/revoluciones por minuto) | 4.2/5.2                                   | 7.6/9.5                        |                 | 8.2/10.3   |                 | 10.0/12.5  |
|                                               | Cilindrada (cc)                               | 212                                       | 389                            |                 | 420        |                 | 458        |
|                                               | Sistema de refrigeración                      | Sistema de refrigeración por aire forzado |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Sistema de lubricación                        | Salpicadura de presión                    |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Cantidad de aceite lubricante (Litros)        | 0.6                                       | 1.1                            |                 |            |                 |            |
|                                               | Modo de encendido                             | Encendido magnético transistorizado       |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Bujía                                         | F7TC                                      |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Sistema de arranque                           | Arrancador retráctil                      | Arranque retráctil y eléctrico |                 |            |                 |            |
|                                               | Combustible                                   | Gasolina                                  |                                |                 |            |                 |            |
| Conjunto                                      | Volumen del tanque de combustible (Litros)    | 17                                        | 26                             |                 | 26         |                 | 26         |
|                                               | Régimen de trabajo del motor                  | S1                                        |                                |                 |            |                 |            |
|                                               | Peso total (kg)                               | 40                                        | 85                             |                 | 87         |                 | 89         |
| Dimensión general (mm) (Largo x Alto x Ancho) |                                               | 605x490x470                               |                                | 700x550x565     |            |                 |            |

# Paneles Eléctricos

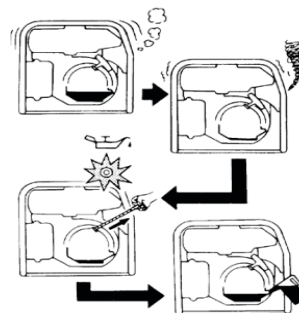
| PANEL ELÉCTRICO                      | MGR-G 2500 | MGR-G 6500 | MGR-G 8000 | MGR-G 9000 |
|--------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Toma 220V ABNT                       | 2          | 1          | 2          | 2          |
| Toma 110V ABNT                       | 2          | 1          | 2          | 2          |
| Toma NEMA 220/110V 32A - 3P+T        | -          | 1          | 1          | 1          |
| Toma NEMA 110V 32A - 2P+T            | -          | 1          | 1          | 1          |
| Selector de tensión de Tomas         | ✓          | ✓          | ✓          | ✓          |
| ATS (sistema de arranque automático) | -          | ✓          | ✓          | ✓          |
| Voltímetro                           | ✓          | ✓          | ✓          | ✓          |
| Amperímetro                          | -          | ✓          | ✓          | ✓          |
| Horímetro                            | -          | ✓          | ✓          | ✓          |
| Salida USB DC 5V 1.0A / 2.1A         | -          | ✓          | ✓          | ✓          |



# Funciones de Control

## 1) SISTEMA DE NIVEL DE ACEITE

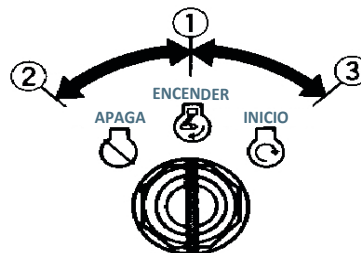
- Cuando el nivel de aceite alcanza el punto más bajo (mínimo), el motor se detiene automáticamente. A menos que el operador rellene con aceite, el motor no volverá a arrancar;



## 2) LLAVE DEL MOTOR

- La llave del motor controla el sistema de encendido.

- 1 - “ON”: El circuito de encendido está encendido, el motor se puede arrancar.
- 2 - “OFF”: El circuito de encendido está apagado, el motor no funcionará.
- 3 - “START”: la llave del motor está encendida, el motor de arranque comenzará.



## 3) DISYUNTOR DE CIRCUITO (LLAVE AC) | DISYUNTOR SIN FUSIBLE

- El interruptor de AC se apaga automáticamente cuando la carga excede la potencia nominal del grupo electrógeno de gasolina.

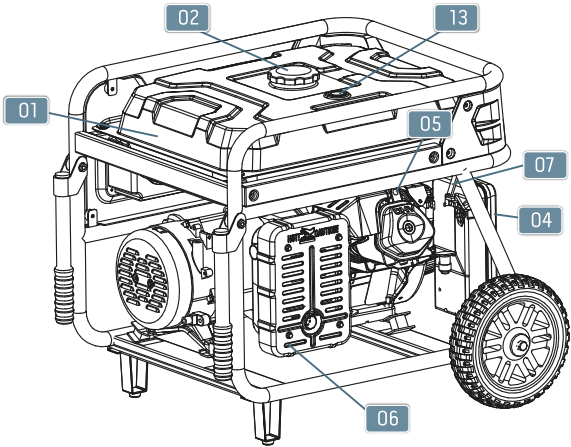
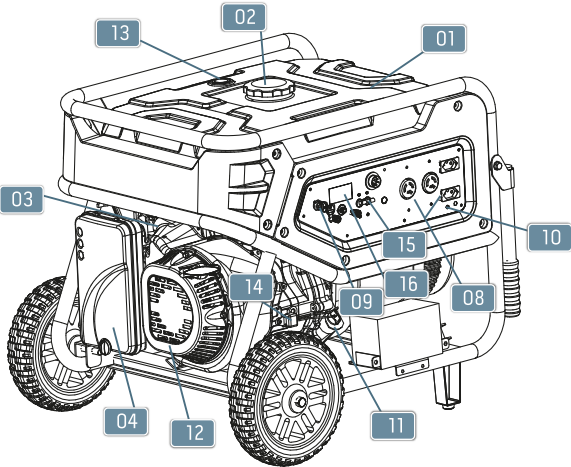


**Precaución:** Reduzca la carga a la potencia nominal del generador si se dispara el disyuntor.



# Partes Constructivas del Generador

| POSICIÓN | DESCRIPCIÓN                          |
|----------|--------------------------------------|
| 1        | Tanque de combustible                |
| 2        | Tapón del tanque de combustible      |
| 3        | Registro de combustible              |
| 4        | Cubierta del filtro de aire          |
| 5        | Bujía                                |
| 6        | Silencioso                           |
| 7        | Estrangulador                        |
| 8        | Toma AC                              |
| 9        | Interruptor                          |
| 10       | Terminal de puesta a tierra          |
| 11       | Tapa del tanque de aceite lubricante |
| 12       | Arrancador retráctil                 |
| 13       | Indicador de combustible             |
| 14       | Sistema de alerta de aceite          |
| 15       | Disyuntor de corriente alterna       |
| 16       | Voltímetro                           |



# Comprobación Preoperacional

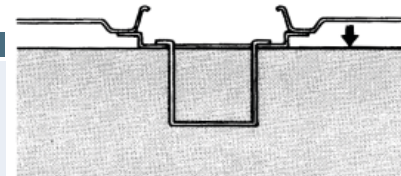
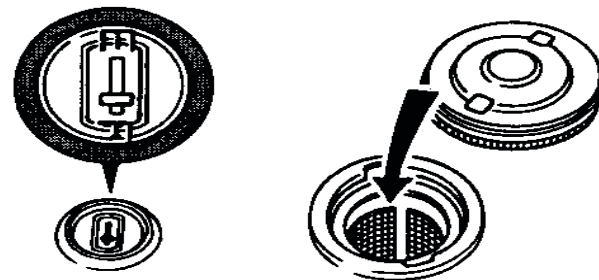
**NOTA:** Se deben realizar verificaciones previas a la operación cada vez que se usa el generador.

## 1) VERIFICAR EL COMBUSTIBLE

- Compruebe el nivel de combustible.
- Si el nivel de combustible es bajo, vuelva a llenar con gasolina sin plomo.
- Asegúrese de usar la pantalla del prefiltro de combustible en la boquilla del tanque de combustible.
- Combustible recomendado: gasolina de alto octanaje.

## Capacidad del Tanque de Combustible

| Tanque de Combustible                                  | MGR-G 2500 | MGR-G 6500 | MGR-G 6500 50HZ | MGR-G 8000 | MGR-G 8000 50HZ | MGR-G 9000 |
|--------------------------------------------------------|------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|
| El volumen efectivo del tanque de combustible (Litros) | 17         | 26         | 26              | 26         | 26              | 26         |



## ATENCIÓN:



- No rellene el depósito con el motor en marcha o caliente.
- Cierre la llave de combustible antes de repostar.
- Tenga cuidado de que no entre polvo, suciedad, agua u otros objetos extraños en el combustible.
- Limpie completamente cualquier derrame de combustible antes de arrancar el motor.



## 2) VERIFICAR EL ACEITE DEL MOTOR

Antes de revisar o rellenar el aceite, asegúrese de que el generador esté colocado sobre una superficie estable y nivelada con el motor apagado.

- Retire la tapa de llenado de aceite y verifique el nivel de aceite del motor.
- Si el nivel de aceite está por debajo de la línea de nivel inferior, vuelva a llenar con aceite adecuado hasta la línea de nivel superior. No apriete el tapón de llenado de aceite al comprobar el nivel de aceite.
- Cambie el aceite si está contaminado.

### Capacidad de Aceite

| Tanque de Aceite | MGR-G 2500 | MGR-G 6500 | MGR-G 6500 50HZ | MGR-G 8000 | MGR-G 8000 50HZ | MGR-G 9000 |
|------------------|------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|
| Volumen (Litros) | 0,6        | 1,1        | 1,1             | 1,1        | 1,1             | 1,1        |

### Aceite de Motor Aprobado:

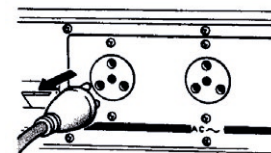
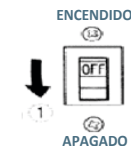
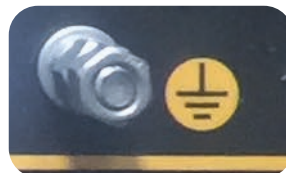
- Aceite Sintético de Motor.

10W-30

10W-40

## 3) TOMA DE TIERRA

Asegúrese de conectar a tierra el generador.



# Operación

NOTA: El generador se envió sin aceite lubricante para el motor. Agregue aceite o no comenzará a funcionar.

## 1) ARRANQUE DEL MOTOR

NOTA:

- Antes de arrancar el motor, no conecte ningún aparato eléctrico.
- Mantenga el disyuntor en la posición de apagado.

1. Abra la válvula de combustible.

2. Gire la llave a la posición ON.

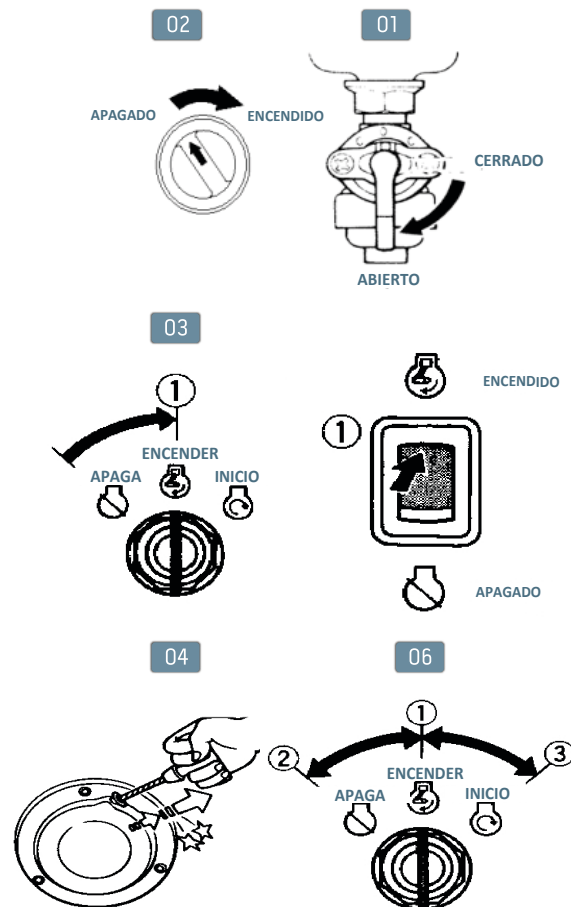
3. Gire la palanca del estrangulador a la posición ON.  
No es necesario si el motor está caliente.

4. Tire lentamente de la palanca de arranque hasta que sienta resistencia. Este es el punto de "compresión". Regrese la manija de arranque a su posición original y tire rápidamente. No tire completamente del cable de arranque retráctil. Después de arrancar, permita que la cuerda de arranque retráctil regrese lentamente a su posición original mientras aún sostiene la manija de arranque.

5. Deje que el motor se caliente.

6. Regrese la palanca del estrangulador a la posición APAGADO.

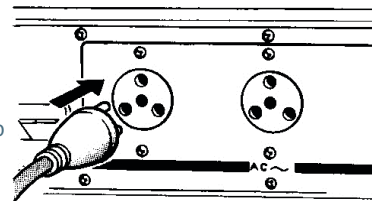
7. Deje que el motor se caliente sin carga durante 2 minutos.



## 2) UTILIZANDO ENERGÍA ELÉCTRICA

### - APLICACIÓN DE AC (TIPO DE VOLTAJE ÚNICO)

- Verifique que el voltímetro o la luz piloto tengan el voltaje adecuado.
- Apague el(los) interruptor(es)/interruptor(es) del(de los) aparato(s) eléctrico(s) antes de conectarlo al generador.
- Enchufe el(los) conector(es) del aparato eléctrico en la(s) toma(s) del generador.
- Gire el interruptor de AC a la posición ON y encienda el aparato eléctrico.



### PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de que el aparato eléctrico esté apagado antes de enchufarlo a la toma del generador.
- Asegúrese de que la carga total esté dentro de la salida nominal del generador.
- Asegúrese de que la corriente de carga del enchufe esté dentro de la corriente nominal del enchufe.
- Para desconectar la alimentación del receptáculo TWIST LOCK (opcional), inserte el enchufe en el receptáculo y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo.



### - APLICACIÓN DE AC (TIPO DE DOBLE VOLTAJE)

- Seleccione el voltaje con el interruptor selector de acuerdo con el aparato eléctrico.
- Opere de la misma manera que en el paso (a) al paso (d) para el tipo de voltaje único.

**NOTA:** El voltímetro siempre indica el voltaje más bajo, independientemente del interruptor de selección.

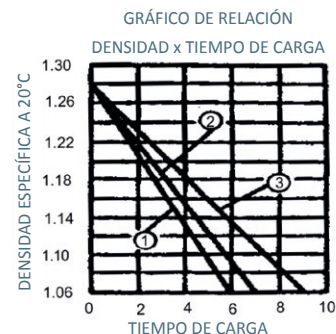


### - APLICACIÓN DC (OPCIONAL)

Este uso solo es aplicable para la carga de baterías de 12V.

#### (A) Instrucciones de carga de la batería:

- Desconecte los cables de la batería.
  - Afloje completamente la tapa del fluido de la batería.
  - Llene agua destilada hasta el límite superior si el nivel de líquido de la batería es bajo.
  - Mida la gravedad específica del líquido de la batería con el densímetro y calcule el tiempo de carga de acuerdo con el gráfico que se muestra al lado.
  - La gravedad específica para una batería completamente cargada debe estar entre 1,26 y 1,28.
- Se recomienda confirmar cada hora.



(B) Conecte entre la toma de salida de DC y los terminales de la batería mediante cables de carga. Los cables de carga deben conectarse asegurando la polaridad (+) y (-).

(C) El protector del circuito de DC debe configurarse en "ENCENDIDO" después de la confirmación de la conexión si el protector está en la posición "APAGADO".

### 3) APAGADO DEL MOTOR

1. Apague el interruptor de alimentación del aparato o desconecte el cable de la toma del generador.
2. Coloque el disyuntor en la posición OFF.
3. Gire la llave del motor a la posición OFF.
4. Cierre la válvula de combustible, colocándola en la posición CERRADO.

### 4) BATERÍA (Opcional)

- Solo para sistemas de arranque eléctrico

#### 1. LLENAR EL LÍQUIDO DE LA BATERÍA

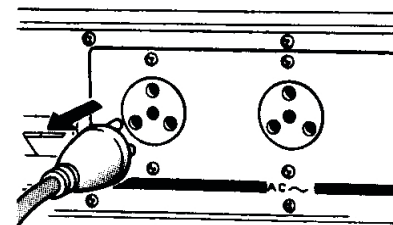
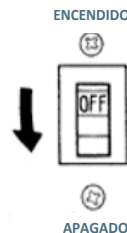
- Compruebe el nivel de líquido.

El nivel debe estar entre las marcas de nivel superior e inferior.

#### 2. ALMACENAMIENTO DE BATERÍA

- Retire la batería y cárguela. Guárdelo en un lugar seco y recárguelo una vez al mes. No almacene la batería en un lugar excesivamente caliente o frío.

Especificaciones de la batería  
que viene con el generador:  
12V15Ah/20HR



#### ATENCIÓN:

La batería que viene con este equipo es cortesía de Menegotti, y no se aplica garantía a este artículo.

#### NOTA:

- Instale el cable rojo al terminal positivo (+) y el cable negro al terminal negativo (-) de la batería. No invierta estas posiciones.
- Asegúrese de que la batería esté bien instalada en la bandeja de montaje de la batería.
- Para prolongar la vida útil de su generador, es conveniente mantener una carga mínima de aproximadamente un tercio de la potencia nominal.

# Plan de Mantenimiento del Generador

| Frecuencia: Realizar cada mes indicado o intervalo de operación (h). |                                                                            |             |                    |                     |                      |                       |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
| Artículos / Intervalos de funcionamiento                             | Observar                                                                   | Diariamente | Cada 1 mes o 20 hr | Cada 3 meses o 50hr | Cada 6 meses o 100hr | Cada 12 meses o 300hr |
| Bujía                                                                | Verificar e ajustar GAP                                                    |             |                    | X                   |                      |                       |
|                                                                      | Cambio (si es necesario)                                                   |             |                    | X                   |                      |                       |
| Aceite del motor                                                     | Revisar nivel y llenar                                                     | X           |                    |                     |                      |                       |
|                                                                      | Cambio                                                                     |             | 1er intercambio    |                     | X                    |                       |
| Filtro de aire                                                       | Revisar y limpiar                                                          |             |                    | X                   |                      |                       |
|                                                                      | Cambio (si es necesario)                                                   |             |                    | X                   |                      |                       |
| Filtro de combustible                                                | Revisar y limpiar                                                          |             |                    |                     | X                    |                       |
|                                                                      | Cambio (si es necesario)                                                   |             |                    |                     | X                    |                       |
| Ajuste de las válvulas <sup>1</sup>                                  | Revisar y ajustar                                                          |             |                    |                     |                      | X                     |
| Línea de combustible                                                 | Compruebe si hay grietas o daños                                           |             |                    |                     | X                    |                       |
|                                                                      | Cambio (si es necesario)                                                   |             |                    |                     | X                    |                       |
| Sistema de escape                                                    | Compruebe si hay fugas. Apriete o sustituya la junta (si es necesario)     | X           |                    |                     |                      |                       |
|                                                                      | Analice visualmente el silenciador. Limpiar y reemplazar (si es necesario) |             |                    |                     | X                    |                       |
| Carburador                                                           | Compruebe el funcionamiento del estrangulador                              | X           |                    |                     |                      |                       |
| Sistema de refrigeración                                             | Compruebe el ventilador por daños.                                         |             |                    |                     |                      | X                     |
| Sistema de arranque                                                  | Comprobar el funcionamiento del sistema                                    | X           |                    |                     |                      |                       |
| Descarbonización                                                     | Revisar y limpiar                                                          |             |                    |                     |                      | X                     |
| Accesorios / Fijaciones                                              | Comprobar                                                                  |             |                    |                     | X                    |                       |

**Nota:** Por seguridad, compruebe y realice los ajustes antes de cada operación, con el motor frío.

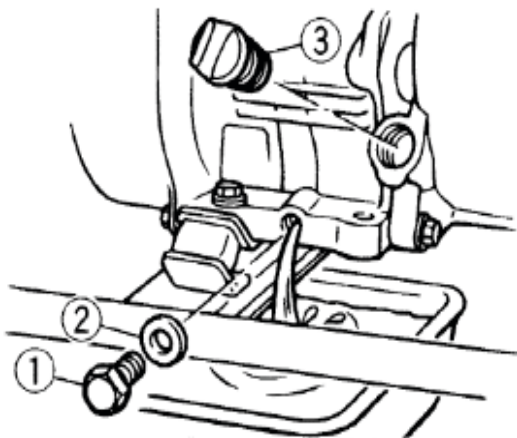
<sup>1</sup> Ajuste del juego de válvulas a 0,10 mm en admisión y 0,15 mm en escape.

El primer cambio de aceite del motor debe realizarse después del primer mes de uso o después de las primeras 20 horas de uso - lo que ocurra primero.

## REEMPLAZO DEL ACEITE DEL MOTOR

1. Coloque la máquina sobre una superficie nivelada y caliente el motor durante 5 minutos, luego apáguelo.
2. Retire el tapón de llenado de aceite.
3. Coloque la bandeja de recogida de aceite debajo del motor. Retire el tapón de drenaje de aceite para que el aceite se drene por completo.
4. Revise el tapón de drenaje de aceite, la junta, la tapa de llenado de aceite y la junta tórica. Si está dañado, reemplácelo.
5. Vuelva a instalar el tapón de drenaje de aceite.
6. Agregue aceite de motor hasta el nivel superior.

• Aceite de motor recomendado: aceite sintético (como se muestra en la página 11).

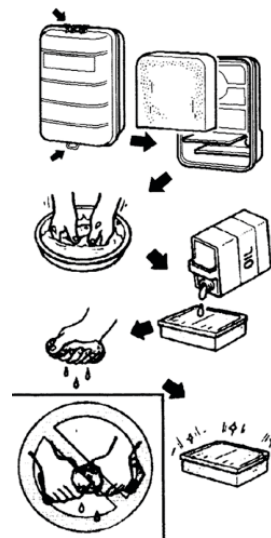


**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que ningún otro material que no sea aceite entre en el cárter.

## FILTRO DE AIRE

Mantener un filtro de aire en buenas condiciones es muy importante. La suciedad de una instalación incorrecta, un mantenimiento inadecuado o elementos inadecuados daña y desgasta el motor, por lo tanto, mantenga limpio el elemento del filtro en todo momento.

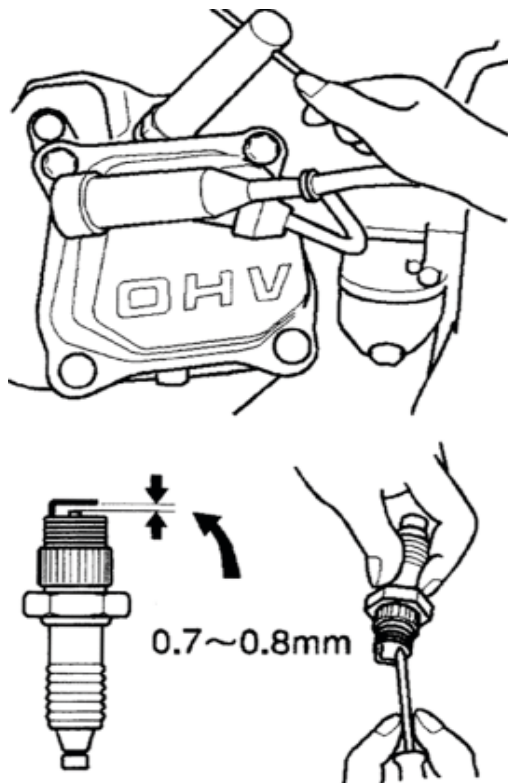
1. Retire el filtro de aire, límpielo bien con queroseno y séquelo.
2. Después de humedecer el elemento con aceite de filtro de aire, apriételo a mano.
3. Vuelva a colocar el elemento del filtro en su ubicación original.



**PRECAUCIÓN:** Nunca se debe arrancar/hacer funcionar el motor sin el elemento del filtro, ya que esto podría provocar un desgaste excesivo del pistón y/o del cilindro.

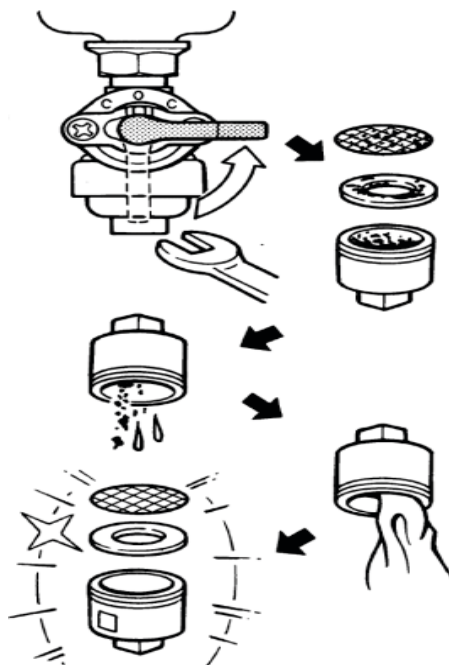
## LIMPIEZA Y AJUSTE DE LA BUJÍA

- Color estándar del electrodo: marrón.
- Bujía estándar: F7TC
- Brecha de la bujía: 0,7-0,8 mm (0,028-0,031 pul.)



## CIERRE DEL REGISTRO DE COMBUSTIBLE

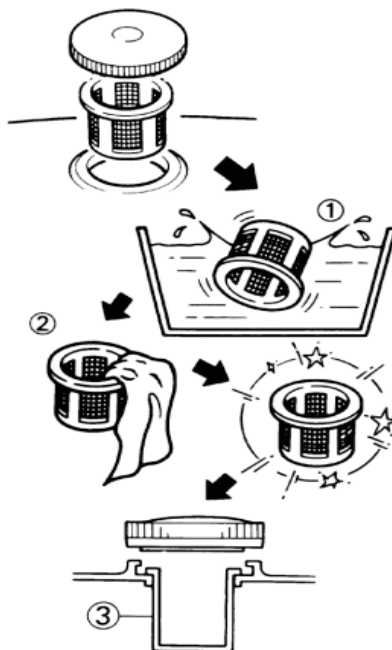
1. Apague el motor.
2. Gire la palanca de la válvula de combustible a CERRADO.
3. Limpiar con disolvente.
4. Límpialo.
5. Compruebe la junta. Reemplace si está dañado.



**AVISO:** Asegúrese de que la copa de registro de combustible esté bien sujeta y que sus conexiones estén correctamente apretadas.

## FILTRO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

1. Retírelo del tanque.
2. Limpiar con disolvente.
3. Seca con una microfibra.
4. Vuelva a colocar el elemento del filtro en su ubicación original.

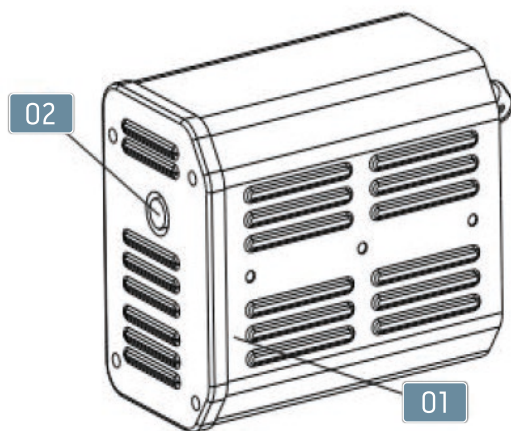


**AVISO:** Asegúrese de que la tapa del tanque esté bien cerrada.

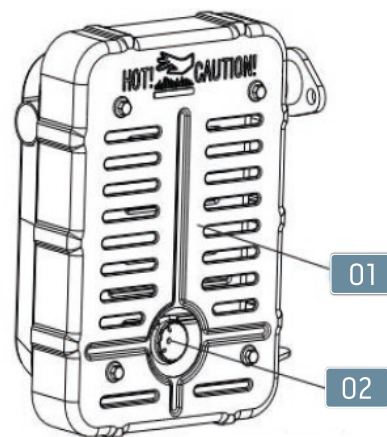
## PANTALLA DEL SILENCIADOR

1. Retire el protector y la pantalla del silenciador.
2. Limpie los depósitos de carbón de la rejilla del silenciador con un cepillo de acero.
3. Revise la pantalla del silenciador y reemplácela si está dañada.
4. Vuelva a instalar la pantalla y el protector del silenciador en su posición original.

① Protector del Silenciador ② Pantalla del Silenciador



**MGR-G 2500**



**MGR-G 6500  
MGR-G 8000  
MGR-G 9000**



### AVISO:

- El motor y el silenciador estarán muy calientes después de arrancar el motor.
- Evite tocar el motor y el silenciador con cualquier parte de su cuerpo o tocar su ropa mientras aún estén calientes, durante la inspección o el mantenimiento.

# Almacenamiento del Generador

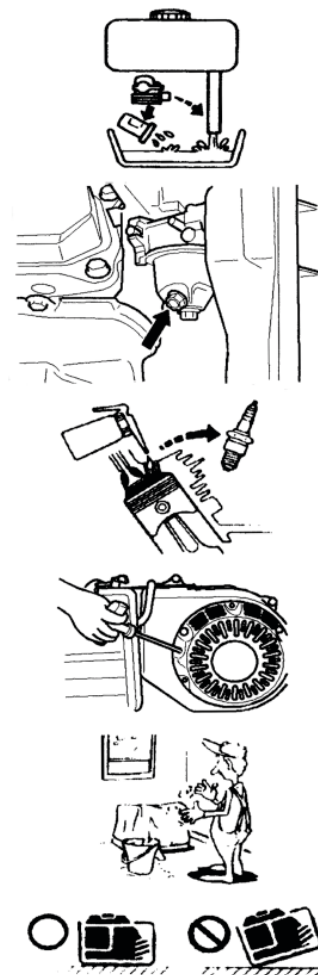
El almacenamiento a largo plazo de su máquina requerirá algunos procedimientos preventivos para protegerla contra el deterioro.

## DRENAJE DE COMBUSTIBLE

1. Drene el tanque de combustible, el registro de combustible y la taza del carburador.
2. Agregue una taza de aceite de motor SAE 10W30 o 20W40 en el tanque de combustible.
3. Agite el tanque.
4. Drene el exceso de aceite lubricante.

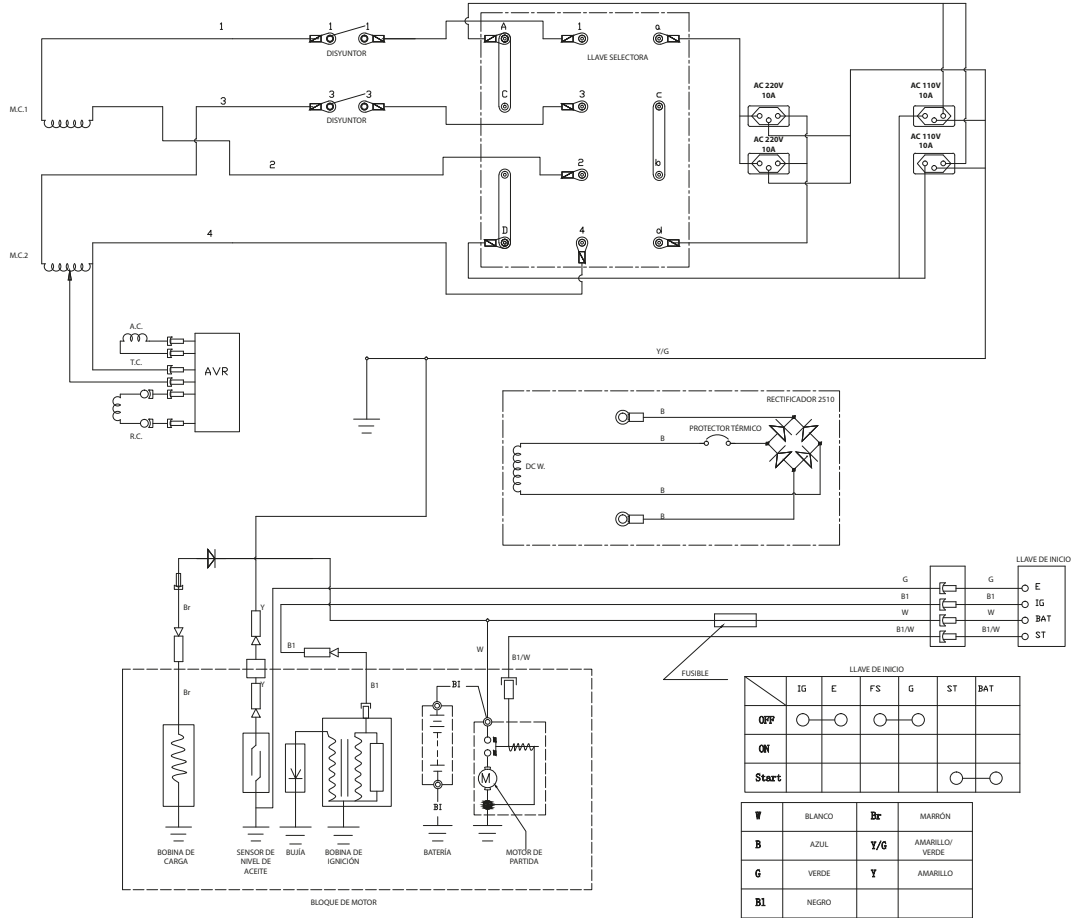
## MOTOR

5. Retire la bujía y vierta aproximadamente una cucharada de aceite de motor SAE 10W30 o 20W40 en el asiento de la bujía.
6. Use el arrancador de retroceso para arrancar el motor varias veces (con el encendido apagado).
7. Tire del motor de arranque retráctil hasta que sienta compresión.
8. Deja de tirar.
9. Limpie el exterior del generador y aplique un inhibidor de óxido.
10. Guarde el generador en un lugar seco y bien ventilado.
11. El generador debe permanecer en posición vertical y nivelada.

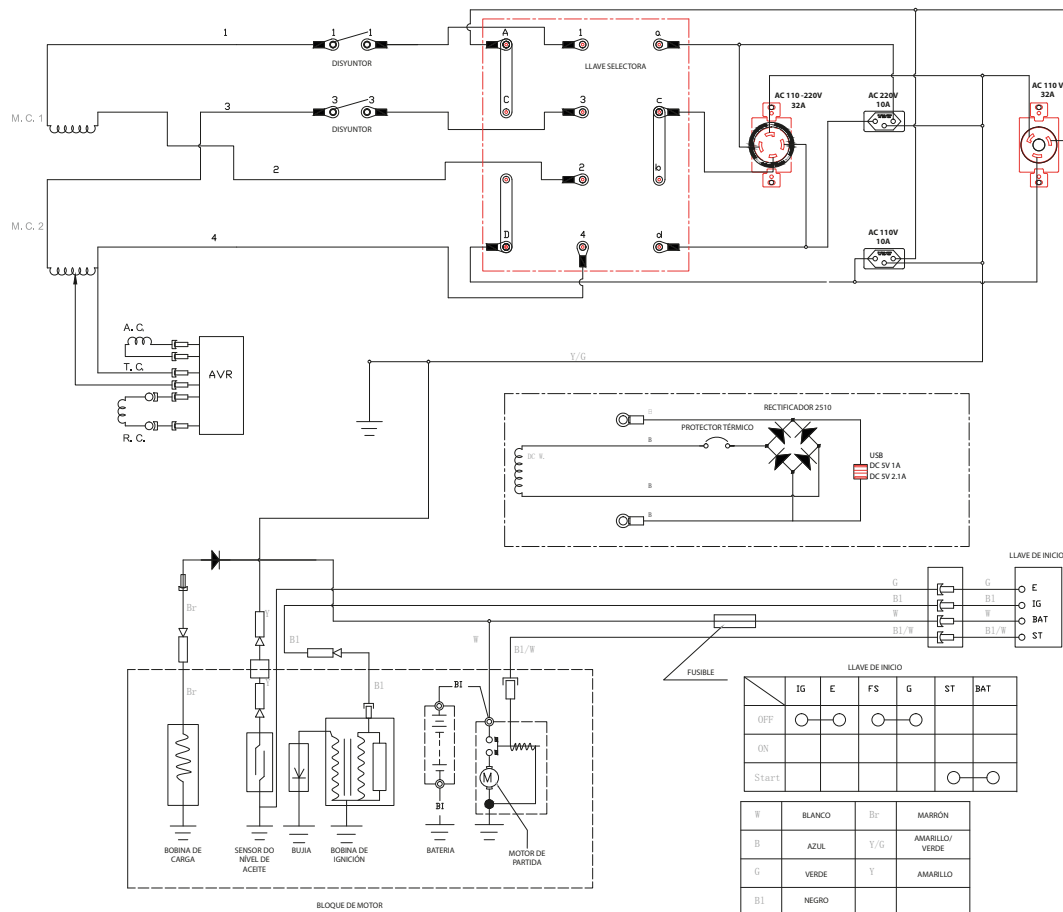


# Sistemas Eléctricos de Generadores

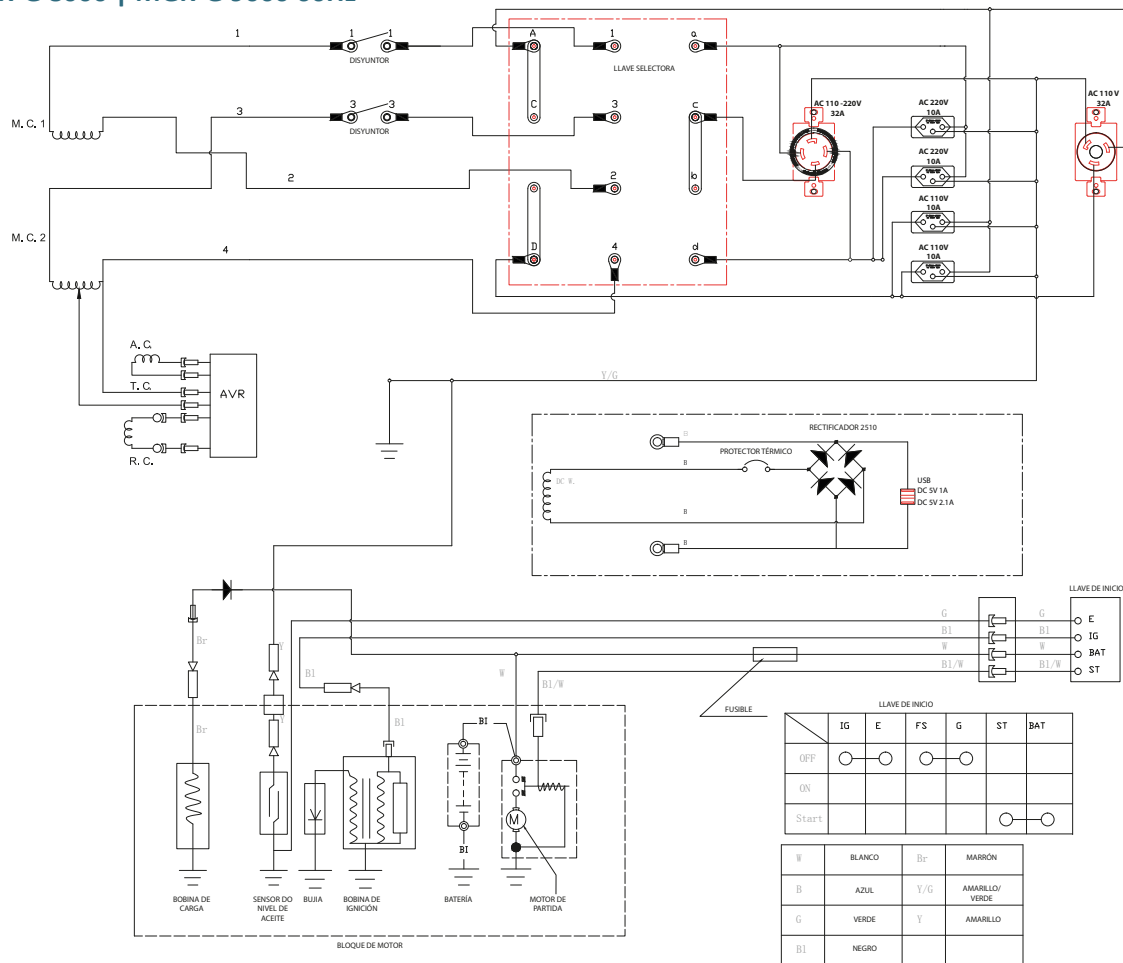
- MGR-G 2500 60Hz



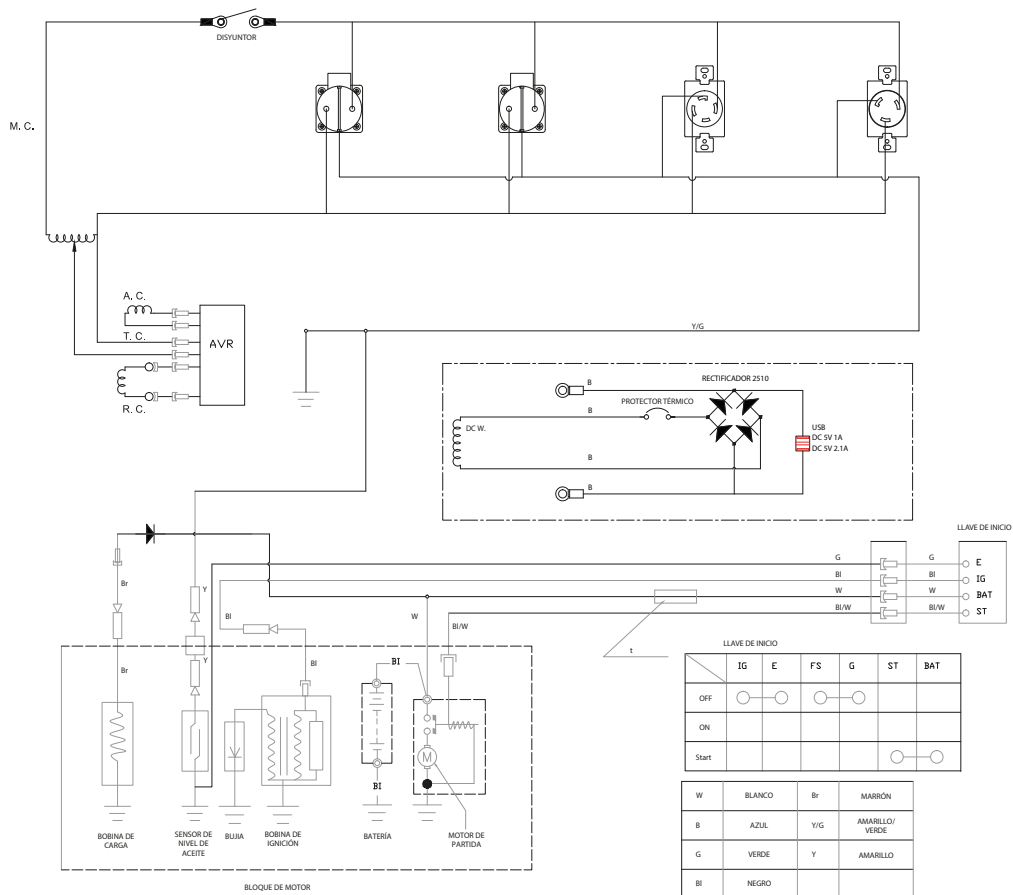
## - MGR-G 6500 60Hz



## - MGR-G 8000 | MGR-G 9000 60Hz



- MGR-G 6500 | MGR-G 8000 50Hz



# Selección de Equipos

Solicite a un distribuidor Menegotti que lo ayude con el cálculo o comuníquese con nuestro asistente virtual BETTI para recibir ayuda de nuestro equipo comercial a través de WhatsApp +55 (47) 33275-8000.

## Cómo calcular

Para seleccionar el generador ideal para una determinada aplicación, se debe realizar el siguiente cálculo para obtener una estimación de la potencia requerida.

**La potencia de consumo**, que es la potencia relacionada con **el equipo a conectar al generador**. Este resultado debe ser inferior a la potencia de trabajo del generador elegido;

**La potencia de arranque (Pico)** se refiere a la cantidad de energía necesaria para arrancar el equipo, debido a las diferentes formas constructivas de los motores, es necesario multiplicar la potencia de consumo como se indica a continuación.

|         |             |     |
|---------|-------------|-----|
| CONSUMO | = V x A x I | [W] |
|---------|-------------|-----|

Consulte los siguientes elementos para comprender qué factor de multiplicación (I) se ajusta mejor al producto que está vinculando:

- I = 1 [Televisores; Radios; Lámparas incandescentes; Calentadores eléctricos];
- I = 2 [Taladros eléctricos; Sierras eléctricas; Ventiladores eléctricos; Lámparas fluorescentes; Aspiradoras];
- I = 3 [Lámparas de mercurio; Esmeril; Bombas rotativas sumergidas; Lámparas halógenas];
- I = 4 [Refrigeradores; Aire acondicionado; Compresores de aire].

Después de completar los pasos anteriores, será necesario agregar un factor de seguridad del 20% debido a las fluctuaciones de fuerza.

**La Potencia Máxima y de Trabajo** del generador se puede encontrar en la ficha técnica (manual de usuario/sitio web);

|                                                                                                                                 | Consumo de Equipos                                                                                                                   | Cantidad de Equipos | Factor de Multiplicación (I) | Potencia: Consumo Total | Potencia de Arranque (Pico) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| <div>Taladro de Banco</div> <div></div>        | 300W                                                                                                                                 | 1                   | 2                            | 300W                    | 600W                        |
| <div>Lámparas Incandescentes</div> <div></div> | 60W                                                                                                                                  | 4                   | 1                            | 240W                    | 240W                        |
| <div>Ventilador</div> <div></div>              | 100W                                                                                                                                 | 1                   | 3                            | 100W                    | 300W                        |
| <div></div>                                     | POTENCIA DE CONSUMO:                                                                                                                 |                     |                              | 640W                    | -                           |
|                                                                                                                                 | POTENCIA REQUERIDA PARA ARRANCAR:                                                                                                    |                     |                              | 1440W                   |                             |
|                                                                                                                                 | FACTOR DE SEGURIDAD (20%):                                                                                                           |                     |                              | 288W                    |                             |
|                                                                                                                                 | POTENCIA TOTAL PARA ACCIONAR EL GENERADOR:                                                                                           |                     |                              | 1728W                   |                             |
| Generador indicado:<br>MGR - G 2500                                                                                             | En el ejemplo anterior, necesitaría un generador con una potencia máxima superior a 1728W y una potencia de trabajo superior a 640W. |                     |                              |                         |                             |

## Dimensiona el generador ideal para tus hormigoneras a través del Código QR

- Para dimensionar el generador ideal para el uso de sus hormigoneras, debe agregar las cantidades de equipos que desea conectar a su generador. El resto del cálculo se realiza automáticamente.

De acuerdo con los resultados que se muestran en colores azul y rojo, debe elegir el generador que mejor se adapte a sus aplicaciones.

### Observaciones:

- Cuando la potencia de arranque (campo rojo) sea limitante/determinante para la elección, haga un análisis de la cantidad de equipos y su demanda de potencia, ya que se debe conectar primero el equipo de mayor demanda, es decir, el uso de la potencia del generador. debe ser en orden decreciente de demanda, por ejemplo: en el caso de aplicación de una hormigonera de 250L, 120L y 400L, el orden de arranque debe ser primero el de 400L, después de 10 segundos de su arranque, encienda el 250L, y finalmente, después de 10 segundos desde el inicio de la máquina anterior, se puede encender el 120L;



**Atención:** la base de cálculo utilizada en esta calculadora solo se aplica a las hormigoneras Menegotti.

QR-Code:



Apunte la cámara de su teléfono celular para acceder a la pantalla de dimensionamiento de su generador o acceda al enlace a continuación.

[https://docs.google.com/spreadsheets/d/17VhaolnleptOzKgQGz4B20Vk9SJSFkKVfSXebAx\\_DMY/edit?usp=drivesdk](https://docs.google.com/spreadsheets/d/17VhaolnleptOzKgQGz4B20Vk9SJSFkKVfSXebAx_DMY/edit?usp=drivesdk)

# Solución de Problemas del Motor

| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL MOTOR                                                                                      |                         |                                                                                                 |                                                                  |                                                                          |                                                              |                                                    |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------|
| CONDICIÓN                                                                                                            | CAUSA PROBABLE          |                                                                                                 |                                                                  |                                                                          | ACCIÓN CORRECTIVA                                            |                                                    |                                  |
| <div>*El motor no arranca;</div> <div>*Motor con poca potencia;</div> <div>*El motor funciona incorrectamente;</div> | Compresión insuficiente | Pistón y cilindro desgastados                                                                   |                                                                  |                                                                          | Consulte al distribuidor                                     |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         | Bujía suelta                                                                                    |                                                                  |                                                                          | Aplicar el par especificado                                  |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         | Parafusos/Porcass da cabeça do cilindro folgado                                                 |                                                                  |                                                                          | Aplicar el par especificado                                  |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         | Junta dañada                                                                                    |                                                                  |                                                                          | Reemplace la junta                                           |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      | Compresión suficiente   | No se suministra combustible a la cámara de combustión (problemas en el sistema de combustible) | Velocidad de tracción insuficiente para el arranque de la cuerda |                                                                          | Tira de la cuerda con fuerza                                 |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Materia extraña en el tanque de combustible                      |                                                                          | Limpiar el tanque                                            |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Manguera de combustible obstruida                                |                                                                          | Limpiar la línea de combustible con recomendaciones técnicas |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Sin combustible en el tanque                                     |                                                                          | Reaprovisionar                                               |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Carburador obstruido                                             |                                                                          | Limpiar el carburador                                        |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Registro de combustible no abierto                               |                                                                          | Abrir el registro                                            |                                                    |                                  |
|                                                                                                                      |                         | Cámara de combustión abastecida de combustible (problemas del sistema eléctrico)                | Chispa incorrecta                                                | Vela de ignição suja com impurezas de carbono ou molhada com combustível |                                                              | Retirar las impurezas de carbón o limpiar la bujía |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 |                                                                  | Vela de ignição danificada                                               |                                                              | Reemplace la bujía                                 |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 |                                                                  | Bobina de ignição defeituosa                                             |                                                              | Consulte al distribuidor                           |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Chispa apropiada                                                 | Ajuste impróprio do Carburador                                           |                                                              | Ajustar el carburador                              |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 |                                                                  | Velocidade de tração insuficiente para iniciar a corda                   |                                                              | Tira de la cuerda más fuerte                       |                                  |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Tipo inadecuado de combustible utilizado                         |                                                                          |                                                              |                                                    | Revisa el combustible            |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Sobrecargando                                                    |                                                                          |                                                              |                                                    | Consultar condiciones de trabajo |
|                                                                                                                      |                         |                                                                                                 | Sobrecalentamiento                                               |                                                                          |                                                              |                                                    | Ajustar el carburador            |

# Solución de Problemas del Generador

| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL GENERADOR                  |                                                        |                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONDICIÓN                                            | CAUSA PROBABLE                                         | ACCIÓN CORRECTIVA                                                                                                                 |
| Luz indicadora encendida<br>No hay salida de AC      | Disyuntor disparado                                    | Armar el disyuntor                                                                                                                |
|                                                      | Mala conexión o cable defectuoso                       | Comprobar y reparar                                                                                                               |
|                                                      | Enchufe roto                                           | Comprobar y reparar                                                                                                               |
|                                                      | Disyuntor defeituoso                                   |                                                                                                                                   |
| Luz indicadora apagada<br>No hay salida de AC        | Problema del generador                                 |                                                                                                                                   |
| Luz indicadora apagada<br>No hay salida de DC        | Disyuntor disparado                                    | Armar el disyuntor                                                                                                                |
|                                                      | Mala conexión o cable de alimentación de DC defectuoso | Comprobar y reparar                                                                                                               |
|                                                      | Problema del generador                                 | Consulte al distribuidor                                                                                                          |
| Hay una anomalía en la potencia de salida disponible | Motor de rotación por minuto ajustado a alto o bajo    | Sin carga para 60 Hz establecido 3780 revoluciones por minuto;<br>*Sin carga para 50 Hz establecido 3150 revoluciones por minuto; |
|                                                      | Componente suelto                                      | Localiza y presiona                                                                                                               |
|                                                      | Problema del generador interno                         | Consulte al distribuidor                                                                                                          |

## Protección Ambiental

No deseche la máquina en ningún basurero, desechos en un ambiente adecuado y comuníquese con la agencia responsable para una eliminación adecuada. Preservar el medio ambiente es muy importante.

## Garantía del Producto

La garantía es intransferible en las condiciones y en el plazo fijo y vigente a partir de la fecha de compra del producto, comprobada mediante la presentación de la factura de venta al primer consumidor final. En el momento de la entrega del producto el cliente debe recibir las informaciones y orientaciones técnicas del mismo, conforme el contenido de este manual.

No están comprendidos en la presente garantía los defectos originados por malos tratos, descuidos, negligencias, imprudencia o imperfección, así como cualquier reparación o alteración de cualquier pieza y/o componente del producto. Además, cualquier montaje del conjunto de las piezas por intervención técnica que no sea de la propia fábrica o de asistente técnico, aplicación fuera del específico, sobrecargas mecánicas o eléctricas así como falta de fase, utilización en ambiente para los que no se han proyectado, tensiones y frecuencias incorrectas, la lubricación incorrecta, los daños causados por accidentes de cualquier naturaleza, como inundaciones, vendavales, incendios, derrumbamientos y derivados del transporte.

La remoción o cualquier cambio de los números de serie, originalmente colocado en el producto, hacen inviable la garantía, donde deberá obligatoriamente presentarse la factura de venta y el certificado de garantía del producto en cuestión.

La garantía asumida con el presente se limita a la reparación, cambio de piezas o montaje de conjunto de piezas en que, al examen realizado por el asistente técnico autorizado Menegotti y previamente autorizado por la fábrica, verifique la existencia del defecto de fabricación. Esta reparación o cambio se efectuará en el asistente técnico autorizado, corriendo por cuenta del comprador los riesgos o gastos derivados del transporte de ida y vuelta al asistente técnico, siendo gratuita la mano de obra y las piezas repuestas de acuerdo con la presente garantía.

**Departamento de Post venta y Asistencia Técnica MENEGOTTI.**

## Término de Garantía

Mediante este certificado proporcionado por el comprador original, Menegotti garantiza contra defectos de fabricación, por el plazo de 6 (seis) meses, contados a partir de la factura fiscal del producto al primer consumidor definitivo. No se incluyen en la garantía de este equipamiento los componentes usados por el uso, tales como: rodamientos, cable de acero, enchufes eléctricos, engranajes, etc.

Esta garantía comprende el cambio de piezas y reparaciones contra defectos de fabricación debidamente constatados por la fábrica o la asistencia técnica autorizada. Este producto perderá la garantía si sufre daños causados por accidentes, agente de la naturaleza, aplicación fuera de lo especificado, conectado a la red eléctrica impropia o sometida a grandes oscilaciones de energía, o, si es abierto por persona o taller no autorizado por Menegotti. Los gastos de envío del producto hasta el asistente técnico o fábrica, correrán por cuenta del consumidor.

Para el producto que está compuesto con generador eléctrico y/o motor a combustión, la garantía cubre los defectos internos del generador oriundos de su fabricación. No están cubiertos por la garantía los defectos de: sobrecarga por falta o exceso de fase, utilización de tensión fuera de lo especificado, carcasa rota o aplastada en función de descuido en el transporte y/o el almacenamiento, acoplamiento o energización del generador con motor fuera de las especificaciones y defectos generales de mal uso y/o instalación incorrecta.

Conscientes de este término,

|          |                          |
|----------|--------------------------|
| Cliente: | _____                    |
| Modelo:  | _____ N° de Série: _____ |
| Ciudad:  | _____ Fecha: _____       |

|                  |                                        |
|------------------|----------------------------------------|
| _____<br>Cliente | _____<br>Servicio Autorizado Menegotti |
|------------------|----------------------------------------|

  
GRUPO  
**Menegotti**

Valores sólidos, **FUTURO** sostenible.

**MENEGOTTI**  
MOVIMENTACIÓN

**MENEGOTTI**  
CONSTRUCCIÓN

**MENEGOTTI**  
CASA Y CAMPO



**Unidad Menmaq**

Erwino Menegotti, 381 - Água Verde  
Jaraguá do Sul - SC - 89254-000



**Unidad Mentec**

José Theodoro Ribeiro, 2399 - Ilha da Figueira  
Jaraguá do Sul - SC - 89258-468



**Unidad Menfer**

Saudade, 186 - Seminário  
Corupá - SC - 89278-000



**Unidad MNA**

248 E Crogan St STE 301 - Lawrenceville - GA  
30046 - United States

[grupomenegotti.com](http://grupomenegotti.com)